



J. V. Snellman verkar att ha varit Finlands Hypoteksförenings allt-i-allo under sin tid som direktionsordförande och verkställande direktör. Brevet 10.X 1880 till länskommittén i Kuopio är egenhändigt utskrivet av honom. Originalet förvaras i Kuopio kulturhistoriska museum.

420 J. V. SNELLMAN – A. H. SNELLMAN 6.VIII  
1880

HUB, JVS handskriftssamling

Kära Hinni.

I går hörde jag hos Heimberger efter möbelpriiser.

Der voro följande. N. B. allt valnötsmöbel:

Toilett-byrå med rund spegel – mk 225.–

Soffa m(ed) causeuse – » 100.–

Stolar, och stoppadt ryggstöd;

sits på fjeder, massivt valnöt

å 25 – 6 stycken) – » 150.–

Sybord med dubbel låda – » 50

Summa mk 525.–

Af 5 % – » 26,25

Rest mk 498,75

På byrån torde få prutas, Soffan har svängd trälist, längsåt det stoppa  
de ryggstödet (på jernstom); på änderne trästöd med stoppad dyna icke  
fult, men full stoppning hade varit bättre. Pariserbord å 65 mk, men på  
stolpfötter. På utskuren divanbordsfot det å 50 vackrare. 10

För samma pris skulle beklädas. Men som detta ej behöfs här,  
hoppas jag i stället få emballage och sändning till jernvägen.

Tror ej Du får billigare i Petersburg – inberäknadt resan. Heimberger  
är bästa verkstad här.

Men om jag liqviderar möbeln torde jag få svårt att sända Dig mera  
pengar.

Värst är, att med byrån dröjer en månad. Ditt svar bör då komma  
genast. Soffa bord och stolar kunna sändas tidigare. 30

Hör nu åt hos någon kännare, af Petersburgs priser och derom fort  
för byråns skuld.

Öfvertyg kan tagas mycket billigt – möbelkattun ganska vackert  
(och) passande i kabinet. Ylle gement för mal. Bättre vore då plys – ser  
mjukt och behagligt ut. I hvarje fall nyttjar väl Anna skirtings el(er)  
annat öfverdrag, då tyget väl håller sig vackert i 15 år, hvarföre på den  
saken ej behöfver knogas.

Veten i icke, att Hanna är hos Kalle. Jag väntade förgäfvets bref  
från dem i veckor. 40

Din öme fader

J. V. S:n

d. 6/8 80.

421 J. V. SNELLMAN – A. H. SNELLMAN 1880  
HUB, JVS handskriftssamling

Kära Hinni. 50

Några ord om Din möbel. Jag befarar, att Wiiks är en förmaks-, icke  
kabinetts–.

Till den senare hörer icke soffa, utan »causeuse» d. v. s. sådan som  
Hannas och små sofforna i vår sal ungefär. I dessa har man ryggstöd,